



**1. КАРТКА МІЖНАРОДНОГО АВТОМОБІЛЬНОГО СТРАХУВАННЯ /**

INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD / CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE

**2. ВИДАЄТЬСЯ ЗА ПОВНОВАЖЕННЯМ МОТОРНОГО (ТРАНСПОРТНОГО) СТРАХОВОГО БЮРО УКРАЇНИ /**

ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE



<b>3. СТРОК ДІЇ / VALID</b> Число /Day Місяць / Month Рік /Year 3 / FROM <table border="1"> <tr> <td>05</td> <td>08</td> <td>2023</td> </tr> </table> ДО / TO <table border="1"> <tr> <td>19</td> <td>08</td> <td>2023</td> </tr> </table> (ОБИДВІ ДАТИ ВКЛЮЧНО / BOTH DATES INCLUSIVE)		05	08	2023	19	08	2023	<b>4. КОД КРАЇНИ / КОД СТРАХОВИКА / НОМЕР</b> COUNTRY CODE / INSURER'S CODE / NUMBER UA / 011 / 91117163																											
05	08	2023																																	
19	08	2023																																	
<b>5. ДЕРЖАВНИЙ НОМЕРНИЙ ЗНАК АБО (ПРИ ВІДСУТНОСТІ) НОМЕР ШАСІ ЧИ ДВИГУНА</b> REGISTRATION No. (OR IF NONE) CHASSIS OR ENGINE No. KA0890AK		<b>6. КАТЕГОРІЯ ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ*</b> CATEGORY OF VEHICLES* B																																	
<b>7. МАРКА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ</b> MAKE OF VEHICLE Can-Am		<b>8. ТЕРИТОРІЯ ДІЇ</b> Ця картка діє на території країн, які не викреслені (для отримання додаткової інформації див. <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a> ). Бюро кожної країни відвідування гарантує страхове покриття зазначеного в цій картці транспортного засобу відповідно до законодавства про обов'язкове страхування даної країни. Для ідентифікації відповідного Бюро див. <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a>																																	
<b>TERRITORIAL VALIDITY</b> This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information please see <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a> ). In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. For the identification of the relevant Bureau, see <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a>																																			
<table border="1"> <tr> <td>A</td><td>B</td><td>BG</td><td>CY**</td><td>CZ</td><td>D</td><td>DK</td><td>E</td><td>EST</td><td>F</td><td>FIN</td><td>GR</td><td>H</td><td>HR</td><td>I</td><td>IRL</td> </tr> <tr> <td>IS</td><td>L</td><td>LT</td><td>LV</td><td>M</td><td>N</td><td>NL</td><td>P</td><td>PL</td><td>RO</td><td>S</td><td>SK</td><td>SLO</td><td>CH</td><td>AL</td><td>AND</td> </tr> </table>		A	B	BG	CY**	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND		
A	B	BG	CY**	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GR	H	HR	I	IRL																				
IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND																				
<table border="1"> <tr> <td>AZ**</td><td>BIH</td><td><del>BY</del></td><td>IR</td><td>MA</td><td>MD</td><td>MK</td><td>MNE</td><td><del>RUS</del></td><td>SRB**</td><td>TN</td><td>TR</td><td><del>UA</del></td><td>UK</td><td></td><td></td> </tr> </table>		AZ**	BIH	<del>BY</del>	IR	MA	MD	MK	MNE	<del>RUS</del>	SRB**	TN	TR	<del>UA</del>	UK																				
AZ**	BIH	<del>BY</del>	IR	MA	MD	MK	MNE	<del>RUS</del>	SRB**	TN	TR	<del>UA</del>	UK																						
(***) Покриття, передбачене «Зеленими картками», виданими для Республік Азербайджан, Кіпру та Сербії, обмежене тими географічними територіями таких країн, які знаходяться під контролем їх урядів. Для отримання більш детальної інформації див. <a href="http://gc-territorial-validity.cobx.org">http://gc-territorial-validity.cobx.org</a> The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <a href="http://gc-territorial-validity.cobx.org">http://gc-territorial-validity.cobx.org</a>																																			
<b>9. ПІБ ТА АДРЕСА СТРАХУВАЛЬНИКА (АБО КОРИСТУВАЧА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ) / НАЗВА ТА АДРЕСА ОРГАНІЗАЦІЇ</b> NAME AND ADDRESS OF THE POLICYHOLDER (OR USER OF THE VEHICLE)		KOMPAN ARTEM Ukraina, Kyivska, Kyiv, vulytsia I.Pavla, bud.256/1																																	
КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ / USEFUL INFORMATION <a href="http://www.mtsbu.ua">www.mtsbu.ua</a> Перевірка картки за даними МТСБУ/ Verification of the Card according to MTSBU's data: 		<b>10. НАЗВА ТА АДРЕСА СТРАХОВИКА /</b> THIS CARD HAS BEEN ISSUED BY: JSIC "INGO" 33, Bulvarno-Kudriavska str., Kyiv, 01054, Ukraine																																	
		<b>11. ПІДПИС СТРАХОВИКА /</b> SIGNATURE OF INSURER 																																	

\*КОДИ КАТЕГОРІЙ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ / A. ЛЕГКОВИЙ АВТОМОБІЛЬ C. ВАНТАЖНИЙ АВТОМОБІЛЬ АБО ТЯГАЧ / LORRY OR TRACTOR

\* CATEGORY OF VEHICLES CODE:

/CAR

B. МОТОЦИКЛ /  
MOTORCYCLED. МОПЕД АБО ВЕЛОСИПЕД З ПІДВИСНИМ ДВИГУНОМ / CYCLE FITTED  
WITH AUXILIARE ENGINE

E. АВТОБУС / BUS

F. ПРИЧІП / TRAILER

G. ІНШІ / OTHERS

**Обов'язкового страхування  
цивільно-правової відповідальності власників наземних  
транспортних засобів на умовах міжнародної системи  
автомобільного страхування «Зелена картка»**

0 800 215 553  
[www.ingo.ua](http://www.ingo.ua)

Цей документ є візуальною формою полісу, що посвідчує укладення електронного договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів. Договір міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів (далі – Договір) є укладеним відповідно до Закону України «Про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів»

<b>СТРАХОВИК</b>	<b>АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «СТРАХОВА КОМПАНІЯ «ІНГО»</b> код ЄДРПОУ 16285602; м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська 33, тел.: +38 044 490 2744/45, 0 800 215 553, <a href="http://www.ingo.ua">www.ingo.ua</a> , <a href="mailto:office@ingo.ua">office@ingo.ua</a>
------------------	--

<b>СТРАХУВАЛЬНИК</b>	<b>ПІБ</b>	Компан Артем Ігорович		
	<b>ПІБ (лат.)</b>	KOMPAN ARTEM		
	<b>ІПН</b>	3137416675		
	<b>дата народження</b>	24.11.1985		
	<b>адреса місця проживання</b>	Україна, Київська, Київ, вулиця І.Павла, буд.256/1		
	<b>адреса проживання (лат.)</b>	Ukraine, Kyivska, Kyiv, vulytsia I.Pavla, bud.256/1		
	<b>номер телефону</b>	380991980808		
	<b>адреса електронної пошти</b>	<a href="mailto:info@sagent.pro">info@sagent.pro</a>		
	<b>паспорт</b>	серія -	номер -	дата видачі -

<b>СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ</b>	з	<b>05.08.2023</b>	по	<b>19.08.2023</b> включно
Договір набирає чинності з початку строку його дії, що зазначений у цьому полісі, але не раніше початку доби, наступної після дати його реєстрації у єдиній централізованій базі даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів.				

<b>ДАТА РЕЄСТРАЦІЇ ДОГОВОРУ В ЄДИНІЙ ЦЕНТРАЛІЗОВАНІЙ БАЗІ ДАНИХ ЩОДО ОБОВ'ЯЗКОВОГО СТРАХУВАННЯ ЦИВІЛЬНО-ПРАВОВОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ВЛАСНИКІВ НАЗЕМНИХ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ</b>	03.08.2023 15:37:23
---	---------------------

<b>СТРАХОВА СУМА</b>	<i>Визначається на умовах країни відвідання</i>
----------------------	---

<b>ЗАБЕЗПЕЧЕНИЙ ТРАНСПОРТНИЙ ЗАСІБ (ДАЛІ – ТЗ)</b>	<b>Марка ТЗ</b>	<b>CAN-AM</b>	<b>номерний знак</b>	<b>KA0890AK</b>
	<b>VIN (або номер кузова, шасі, рами)</b>		<b>Категорія ТЗ*</b>	<b>B</b>
	*Категорія: А. Легковий автомобіль В. Мотоцикл С. Вантажний автомобіль або тягач D. Мопед або велосипед з підвісним двигуном Е. Автобус Ф. Причіп			


<b>СТРАХОВА ПРЕМІЯ</b>	<b>393,00 грн.</b>
------------------------	--------------------

<b>КРАЇНИ, НА ТЕРИТОРІЯХ ЯКИХ ДІЄ ДОГОВІР</b>	<b>Австрія, Бельгія, Болгарія, Кіпр, Чехія, Німеччина, Данія, Іспанія, Естонія, Франція, Фінляндія, Греція, Угорщина, Хорватія, Італія, Ірландія, Ісландія, Люксембург, Литва, Латвія, Мальта, Норвегія, Нідерланди, Португалія, Польща, Румунія, Швеція, Словаччина, Словенія, Швейцарія, Албанія, Андорра, Азербайджан, Боснія і Герцеговина, Іран, Марокко, Молдова, Північна Македонія, Чорногорія, Сербія, Туніс, Туреччина, Велика Британія</b>
---	---

Предметом цього договору страхування є майнові інтереси, що не суперечать законодавству України, пов'язані з відшкодуванням страхувальником шкоди, заподіяної життю, здоров'ю, майну потерпілих внаслідок експлуатації забезпеченого транспортного засобу на території країн, зазначених у цьому полісі. Страховик забезпечує відшкодування шкоди, заподіяної потерпілим - третім особам внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, що сталася під час дії цього полісу (договору) і винуватцем якої був водій транспортного засобу, зазначеного у цьому полісі.

Перелік страхових випадків, умови здійснення страхової виплати, причини відмови у страховій виплаті, права та обов'язки сторін, а також відповідальність сторін за невиконання або неналежне виконання умов цього договору визначається законодавством про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів країни відвідання, де стався страховий випадок. Зміна і припинення дії цього договору здійснюється у порядку, встановленому законодавством України.

У разі коли після виплати страхового відшкодування з'ясується, що страхувальник або третя особа подали недостовірні відомості, які призвели до підвищення суми страхового відшкодування або безпідставної його виплати, страховик та/або Моторне (транспортне) страхове бюро України мають право відповідно до законодавства України вимагати компенсацію здійснених виплат від третьої особи, страхувальника або особи, що керувала транспортним засобом. Страхувальник зобов'язаний надавати страховику відомості, необхідні для укладання договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів на умовах міжнародної системи автомобільного страхування "Зелена картка", за достовірність яких він несе відповідальність.

<b>Способи доступу до єдиної централізованої бази даних МТСБУ для перевірки чинності Договору:</b>	
• QR код з доступом до інформації єдиної централізованої бази даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів;	
• За посиланням <a href="http://www.mtsbu.ua/">http://www.mtsbu.ua/</a> , розділ «Перевірка Зеленої картки» за реєстраційним номером транспортного засобу або за зазначеним номером полісу	
• Шляхом використання цілодобової лінії підтримки МТСБУ тел. <b>0-800-608-800</b>	

**Корисна інформація:** Страхувальнику виданий сертифікат міжнародної системи автомобільного страхування, який є необхідним документом для визнання страхового забезпечення за межами України.  
Повідомити про ДТП за кордом за номерами: +38 067 246 8007, +38 050 119 0147, +38 044 490 2747